

PRECAUCIONES DE USO

ES

En ciertos lugares o situaciones, como aviones, hospitales, estaciones de servicio y garajes, está prohibido el uso del teléfono.

Para reducir la cantidad de radiación recibida, use un kit manos libres, el modo de altavoz o un auricular bluetooth, no hacer llamadas en lugares donde la señal es débil, en el coche, en el tren o el metro. Mantener el teléfono alejado de las áreas sensibles, como el vientre de las mujeres embarazadas, especialmente durante una llamada. Si usted tiene un implante electrónico (marcapasos, bombas de insulina, neuroestimuladores...) coloque el teléfono a un mínimo de 15 cm del cuerpo y en el lado opuesto al implante cuando se realice la llamada.

INFORMACIÓN DE EXPOSICIÓN SAR

Este dispositivo cumple con las directrices elaboradas por la ICNIRP sobre la exposición a ondas de radio. El dispositivo no excede los límites de exposición a ondas de radio SAR. Esta unidad mide la cantidad de energía de radiofrecuencia absorbida por el cuerpo durante el uso de un dispositivo. El límite SAR adoptado por Europa es de 2,0 W/Kg en promedio sobre 10 gramos de tejido.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Durante un periodo de 36 meses a partir de la fecha de la primera compra del producto por el consumidor, de conformidad con el RDL 1/2007, Energy Sistem Soyntec S.A. responderá ante cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del Bien, en los términos y bajo las condiciones establecidas en la citada norma. Quedan excluidas del periodo de 36 meses las baterías del producto, cuyo período de garantía será de 12 meses.

En el caso de que el Bien no fuera conforme al contrato, y previa entrega del ticket de compra o factura, se reconoce al comprador el derecho a la reparación del bien, a su sustitución o, subsidiaria a la rebaja del precio o a la resolución del contrato, de conformidad con la citada Norma.

Esta garantía no será aplicable si el defecto ha sido causado por el comprador y/o por cualquier tercero debido a uso indebido, negligencia, uso o empleo del Bien distinto de aquel para el que fue concebido, uso o instalación del producto no conforme con las instrucciones del manual, o por cualquier otra causa no relacionada con defectos de material o fabricación.

Esta garantía es independiente y compatible con la Garantía Legal establecida por el RD 1/2007.

La garantía especial de 36 meses es válida para la Unión Europea. Para otros países consultar la legislación vigente o tu distribuidor local.

FUNCIONAMIENTO DE LA GARANTÍA

Entre en http://www.energysistem.com/es/support y tras seleccionar su producto podrá encontrar FAQs (respuestas a preguntas mas frecuentes), manuales, guías de usuario, drivers y actualizaciones, así como la posibilidad de realizar una consulta al servicio técnico o gestionar la garantía.

1. Puedes consultar la disponibilidad del manual del usuario en su idioma en: http://www.energysistem.com/guide/42259

2.También ponemos a su disposición el teléfono para la gestión de garantía 902 294 294 (teléfono de soporte técnico válido solo para España). Antes de efectuar la llamada telefónica tenga a mano el Ticket o Factura de compra y el número de serie del producto.

3.Opcionalmente puede dirigirse al lugar donde compró el producto, presentando su Factura o Ticket de compra.

Importante: Los datos o información contenidos en los productos no están cubiertos en ningún caso por ninguna garantía, por lo tanto, el servicio técnico de Energy Sistem Soyntec S.A. no se verá en la obligación de respaldar dicha información. Por lo que es recomendable entregar el equipo sin información en la memoria del mismo o con los valores por defecto de fábrica.
Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

MARCAS COMERCIALES

Toda compañía, marca y nombres de producto son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías.

CE0700

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nombre del fabricante: Energy Sistem Soyntec S.A. FECHA: 26/09/2014
Dirección: Pol. Ind. Finestrat C/. Calpe, 1 - 03509 Finestrat Alicante (España).
Tel: 902 388 388 // Fax: 902 119 034 // NIF: A53107488
Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto:

Energy Sistem™ Energy Phone Pro Qi

Al que se refiere esta declaración, con las normas u otros documentos normativos de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999, traspuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre.

Usted puede solicitar una copia de la declaración de conformidad en: C / Calpe, 1-03509 Finestrat - Alicante (España) Tel. +34 966 831 058

País de fabricación: China

NOTA: El presente dispositivo puede contener enlaces a sitios o páginas web operados por terceros ajenos a Energy Sistem Soyntec S.A. Estos enlaces le son facilitados para su información o comodidad; Energy Sistem Soyntec S.A. no se hace responsable de su disponibilidad, contenido, adecuación o exactitud. Dichas páginas externas pueden contener o hacer referencia a marcas, patentes, información registrada, tecnologías, productos, procesos, u otros derechos de la propiedad pertenecientes a otras personas. Todos los derechos reservados son propiedad de sus respectivos dueños.

SAFETY PRECAUTIONS

EN

It is prohibited to use the phone in certain places or situations, such as airplanes, hospitals, service stations and garages.
To reduce the amount of radiation, use a hands-free kit, the speaker mode, a bluetooth headset and do not make calls in places where the signal is weak, in the car, train or subway. Keep the phone away from sensitive areas, like the belly of pregnant women, especially when making a phone call. If you have an electronic implant (pacemakers, insulin pumps, neurostimulators...) place the phone at least 15 cm from the body and on the opposite side to the implant when making a phone call.

EXPOSURE INFORMATION (SAR)

This device meets the guidelines developed by the ICNIRP for exposure to radio waves. The unit does not exceed the SAR radio wave exposure limits. This unit measures the amount of radio energy absorbed by the body when using a device. The SAR limit adopted by Europe is 2.0 W/kg averaged over 10 grams of tissue.

WARRANTY

Energy Sistem Soyntec SA is liable for any lack of conformity which exists at the time the goods were purchased during a period of 36 months. Batteries are excluded from the 36-month warranty, having a warranty period of 12 months.

This warranty covers any defects in workmanship or materials. This warranty does not cover any failure of the product due to accidents, misuse or alteration made by an unauthorized person.

The special 36-months warranty is valid for the European Union. For other countries, please refer to your specific legislation or your local distributor.

WARRANTY PROCEDURE

Visit the Support section at http://www.energysistem.com/en/support and select your product to view the FAQ (Frequently Asked Questions), user manuals, drivers and updates available, as the possibility to submit a query to the Technical Service or consult the warranty.

1. You can check the availability of the user manual in your language at http://www.energysistem.com/en/guide/42259

2. Alternatively, you may prefer to contact the distributor from which you purchased the product, presenting the purchase receipt or invoice.

Specifications are subject to change without notice.

TRADEMARKS

All company, brand and product names are trademarks or registered trademarks of their respective companies.

CE0700

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer Name: Energy Sistem Soyntec S.A. DATE: 26/09/2014
Address: Pol. Ind. Finestrat C/. Calpe, 1 - 03509 Finestrat Alicante (Spain).
Tel: 902 388 388 // Fax: 902 119 034 // NIF: A53107488
We declare under our own exclusive responsibility that the product:

Energy Sistem™ Energy Phone Pro Qi

Is in compliance with the essential norms and standards of the Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the Council of March 09th 1999.

Other rights property of other companies or individuals.

You may request a copy of the declaration of conformity at C / Calpe, 1-03509 Finestrat - Alicante (Spain) Tel. +34 966 831 058

Manufacturing Country: China

Note: The present device could contain connections to other sites or websites operated by third parties not related to Energy Sistem Soyntec S.A. These connections are provided for your information or convenience; Energy Sistem Soyntec S.A is not responsible for their availability, content, update, adequacy or accuracy.

These external connections might contain or link references to trademarks, patents, registered information, technologies, products, processes or rights property of other companies or individuals. All the rights reserved are property of their respective owners, and your are not granted with any license or right related to those brand names, patents, industrial sectrets, technologies, products, processes or other rights property of other companies or individuals.

PRÉCAUTIONS D'USAGE

FR

Dans certains lieux ou situations, tels que les avions, les hôpitaux, les stations-service et les garages professionnels, l'usage du téléphone est interdit.

Pour diminuer la quantité de rayonnements reçus, utiliser un kit mains libres, le mode haut parleur ou une oreillette bluetooth, ne pas téléphoner dans des lieux ou le signal est faible, ne pas téléphoner en voiture, dans le train ou en métro. Éloigner le téléphone mobile de certaines zones sensibles telles que le ventre chez les femmes enceintes, plus particulièrement lors d'une communication. Si vous avez un implant électronique (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs...) placez le téléphone à 15 cm du corps au minimum lorsque vous téléphonez, sur le côté opposé à l'implant.

INFORMATION SUR L'EXPOSITION SAR

Cet appareil répond aux directives développées par l'ICNIRP sur l'exposition aux ondes radio. L'appareil ne dépasse pas les limites d'exposition aux ondes radio DAS. Cette unité mesure la quantité d'énergie par radiofréquence absorbée par le corps pendant l'utilisation d'un appareil. La limite SAR ou DAS adoptée en Europe est de 2,0 W/Kg en moyenne pour 10 grammes de tissu.

CONDITIONS DE GARANTIE

Pendant la période de 36 mois à partir de la date du premier achat du produit par le consommateur, cormforme à RDL 1/2007, Energy Sistem Soyntec S.A. répondra pour tout défaut de conformité existant au moment de la réception du bien, dans les termes et sous les conditions établies dans cette norme. Les batteries du produit sont exclues de la durée de 36 mois, ayant comme durée de la garantie 12 mois.

Quand le bien ne soit pas conforme au contrat et à la livraison du ticket d'achat ou de caisse, l'acheteur au droit à la réparation du bien, à son remplacement ou subsidiaire à réduction de prix ou à la résolution du contrat, conformément à cette norme.

La garantie offerte par Energy Sistem couvre les défauts de matière ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les défauts ou détériorations résultant d'un accident, d'une utilisation inadéquate ou d'une manipulation du produit effectuée ou tentée par des personnes autres que celles de l'équipe d'Energy Sistem.

La garantie de 36 mois est valable pour l'Union Européenne. Pour les autrespays, veuillez consulter la législation en vigueur ou votre distributeur local.

FONCTIONNEMENT DE LA GARANTIE

Lorsque vous entrez sur http://www.energysistem.com/fr/support et sélectionnez votre produit, vous pouvez trouver les FAQ (réponses aux questions les plus fréquentes), les guides d'utilisation, les drivers et les mises à jour, comme la possibilité d'envoyer vos questions au service technique ou de gérer la garantie.

1.Vous pouvez vérifier la disponibilité du manuel dans votre langue sur http://www.energysistem.com/fr/guide/42259

2.Autrement, vous pouvez vous adresser à votre vendeur avec votre facture d'achat.

Important : Les données ou les informations contenues dans les produits ne sont couvertes dans aucun cas par aucune garantie, par conséquent, le service technique d'Energy Sistem ne sera pas obligé de stocker cette information et il est conseillé d'effacer le contenu de la mémoire de l'appareil ou de l'envoyer avec l'information d'origine.

Les spécifications sont sujettes à changement sans préavis

MARQUES COMMERCIALES

Tous les autres noms de produits ou d'entreprises sont des marques de commerce ou marques déposées de leurs entreprises correspondantes.

CE0700

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nom du fabricant: Energy Sistem Soyntec S.A. DATE: 26/09/2014
Adresse: Pol. Ind. Finestrat C/. Calpe, 1 - 03509 Finestrat Alicante (Espagne).
Tel: 902 388 388 // Fax: 902 119 034 // NIF: A53107488
Déclarons sous notre seule responsabilité que le produit:

Energy Sistem™ Energy Phone Pro Qi

Auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux normes ou documents normatifs de la Directive 99/05/EC du Parlement Européen et du Conseil du 09 mars 1999.

Vous pouvez demander une copie de la déclaration de conformité à l'adresse : C/ Calpe, 1 – 03509 Finestrat – Alicante (Espagne) Tel. +34 966 831 058

Pays de fabrication: Chine

Avis: Le présent appareil peut contenir des liens ou des pages web opérées par troisièmes, d'autrui à Energy Sistem Soytenc, S.A. Ces liens vous sont fournis pour votre information ou commodité; Energy Sistem Soyntec S.A. ne devient pas responsable de sa disponibilité, contenu, actualisation, adéquation ou exactitude.

Les dites pages externes peuvent contenir ou faire référence aux marques, marque déposée, information inscrite, technologies, produits, processus ou d'autres droits de la propriété appartenant à d'autres personnes. Tous les droits réservés sont propriété de ses respectifs propriétaires et il ne vous accorde aucune permission ni droit à l'égard de telles marques, secrets industriels, technologies, produits, processus ou d'autres droits de la propriété appartenant à d'autres personnes.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

PT

Em certos lugares ou situações, como aviões, hospitais, estações de serviço e garagens, é proibida a utilização do telefone.

Para reduzir a quantidade de radiação recebida, utilize um kit mãos-livres, o modo alto-falante ou um fone de ouvido bluetooth, não telefone em locais onde o sinal é fraco, não telefone no carro, no trem ou metro. Mantenha o telefone longe de áreas sensíveis, como a barriga de mulheres grávidas, especialmente durante uma chamada. Se você tem um implante electrónico (marcapassos, bombas de insulina, neuro estimuladores ...) coloque o telefone um mínimo de 15 centímetros do corpo quando você chama, no lado oposto ao implante.

INFORMAÇÕES SOBRE EXPOSIÇÃO SAR

Este dispositivo cumpre as normas elaboradas pela ICNIRP sobre a exposição à ondas de rádio. A unidade não excede os limites de exposição à ondas de rádio SAR. Esta unidade mede a quantidade de energia de frequência de rádio absorvida pelo corpo durante a utilização de um dispositivo. O limite SAR adoptado pela Europa é de 2,0 W/kg em média sobre 10 gramas de tecido.

CONDIÇÕES DA GARANTIA

Energy Sistem Soyntec S.A. é responsável por qualquer falta de conformidade que exista no momento em que as mercadorias foram adquiridas durante um período de 36 meses. As baterias estão excluídas da garantia de 36 meses, tendo um período de garantia de 12 meses.

Esta garantia cobre defeitos de fabricação ou materiais. Esta garantia não cobre qualquer defeito do produto devido a acidentes, mau uso ou alteração feita por uma pessoa não autorizada.

A garantia especial de 36 meses é válida para a União Européia. Para outros países, consulte a sua legislação específica ou o seu distribuidor local.

FUNCIONAMIENTO DE LA GARANTÍA

Visite a seção de Suporte em http://www.energysistem.com/pt/support e selecione o seu produto para ver as FAQ (Perguntas freqüentes), manuais, drivers e atualizações disponíveis, assim como a possibilidade de realizar uma consulta ao serviço técnico ou solicitar a garantia.

1. Você pode verificar a disponibilidade do manual do usuário no seu idioma em http://www.energysistem.com/pt/guide/42259

2. Alternativamente, você pode preferir entrar em contato com o distribuidor aonde foi adquirido o produto, apresentando o recibo de compra ou fatura.

Importante: Esta garantia não cobre qualquer dano ou perda de quaisquer dados armazenados na memória do produto, o Serviço Técnico de Energy Sistem não assumirá qualquer perda das informações citadas. Pelo que é recomendável remover quaisquer dados ou informações pessoais da memória interna antes de enviar o produto, ou enviar apenas com o conteúdo original de fábrica.

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

MARCAS REGISTRADAS

Durante un periodo de 36 meses a partir de la fecha de la primera compra del Todas as empresas, marcas e nomes de produtos são marcas comerciais ou registradas de suas respectivas empresas.

CE0700

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nome do fabricante: Energy Sistem Soyntec S.A. DATA: 26/09/2014
Endereço: Pol. Ind. Finestrat C/. Calpe, 1 - 03509 Finestrat Alicante (Espanha).
Tel: 902 388 388 // Fax: 902 119 034 // NIF: A53107488
Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade a conformidade do produto:

Energy Sistem™ Energy Phone Pro Qi

Está em conformidade com as normas e padrões essenciais da Diretiva 1999/5/EC do Parlamento Europeu e do Conselho de 09 de março de 1999.

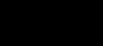
Você pode solicitar uma cópia da declaração de conformidade em: C / Calpe, 1-03509 Finestrat - Alicante (Espanha) Tel. +34 966 831 058

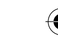
País de fabricação: China

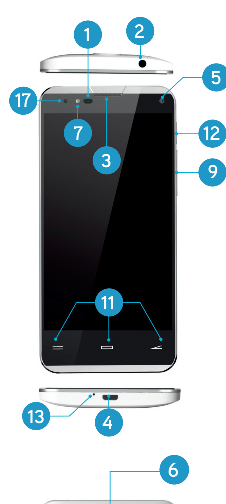
Nota: O presente dispositivo pode conter conexões a sítios ou páginas web operadas por terceiros alheios a Energy Sistem Soyntec S.A. Estas conexões são facilitadas para a sua informação ou comodidade; Energy Sistem Soyntec S.A. não é responsável pela sua disponibilidade, conteúdo, adequação ou exactitude.

Ditas páginas externas podem conter ou fazer referência a marcas, patentes, informação registrada, tecnologias, produtos, processos ou outros direitos de propriedade pertencentes a outras pessoas. Todos os direitos reservados são de propriedade dos seus respectivos donos.











INTRODUCCIÓN

ES

Energy Sistem® te agradece que hayas adquirido el Energy Phone Pro Qi, deseamos que lo disfrutes.

Este dispositivo pertenece a la familia Energy Smartphone: una nueva generación de dispositivos de comunicación basada en el sistema operativo Android™, con el que podrás acceder a Internet y comunicarte en cualquier momento y lugar, consultar tu correo electrónico y reproducir todo tipo de contenido multimedia (vídeos en alta definición hasta 1080p, música, fotografías, eBooks, etc.). Además, hay disponibles miles de aplicaciones y juegos para que puedas sacarle el máximo provecho al dispositivo. El sistema dispone de una pantalla multi-táctil capacitiva de 5" (1080x1920 píxeles), procesador ARM Cortex A7 Octa Core 1.7GHz, Bluetooth 4.0, WiFi, GPS, conexión 3G y cámaras frontal y trasera.

Te aconsejamos que leas el presente manual de usuario para disfrutar del producto de una manera segura y aprovechando al máximo sus prestaciones.

Encuentra el manual completo del Energy Phone Pro Qi en el siguiente enlace http://www.energysistem.com/guide/42259

PRESENTACIÓN GENERAL

1. SENSORES DE LUMINOSIDAD Y DE PROXIMIDAD
2. SALIDA DE AURICULARES
3. ALTAVOZ FRONTAL
4. ENTRADA USB OTG/HOST
5. CÁMARA FRONTAL
6. CÁMARA TRASERA
7. FLASH FRONTAL
8. FLASH TRASERO
9. BOTÓN DE VOLUMEN
10. ALTAVOZ TRASERO
11. BOTONES TÁCTILES MENÚ, INICIO, VOLVER
12. BOTÓN ENCENDIDO/APAGADO
13. MICRÓFONO INFERIOR
14. MICRÓFONO TRASERO
15. RANURA DE TARJETA MICROSIM 2
16. RANURA DE TARJETA MICROSIM 1
17. LED DE NOTIFICACIONES

ENCENDIDO, APAGADO Y CARGA

Antes de encender tu Energy Smartphone, asegúrate de que las tarjetas microSIM estan insertadas en sus respectivas ranuras. En seguida pulsa el botón de encendido / apagado (12) situado en la parte superior derecha del dispositivo durante unos segundos. Cuando el sistema operativo se haya cargado tendrás que desbloquear el dispositivo para empezar a utilizarlo. Para ello inserta el número PIN de tus tarjetas microSIM y luego arrastra con el dedo el icono del candado hacia fuera del círculo.

Para apagar el dispositivo mantén pulsado el botón de encendido / apagado (12) hasta que aparezca el menú de apagado, a continuación escoge la opción "Apagar".

Una pulsación breve del botón de encendido / apagado (12) bloquea / desbloquea el dispositivo apagando o encendiendo la pantalla y activando a su vez el modo de ahorro de energía.

ALIMENTACIÓN/PRIMER USO

Tu Energy Smartphone lleva una batería recargable de iones de litio. Inicialmente la batería viene cargada de fábrica, pero es recomendable que realices una carga completa antes del primer uso. Recarga la batería conectando el dispositivo a la toma de corriente mediante el adaptador de corriente AC/DC 5V incluido con el producto. El tiempo de carga oscila entre 2-4 horas, dependiendo de si el dispositivo está apagado o en funcionamiento. Para mantener la batería en excelentes condiciones te recomendamos que durante la carga lo mantengas apagado y no lo dejes cargando más de 8 horas.

Dispones de varias formas de mejorar el rendimiento y optimizar el uso de la batería de tu Energy Smartphone: Configura el apagado de la pantalla automáticamente tras unos segundos de inactividad desde Ajustes > Pantalla > Suspender después Selecciona un nivel de brillo de pantalla óptimo en el menú Ajustes > Pantalla > Brillo.

Activa la conexión Wi-Fi siempre que puedas ya que utiliza menos energía que la conexión 3G y además ahorrarás en tu tarifa de datos.

INSERCIÓN Y EXTRACCIÓN TARJETAS MICROSIM

En el interior de la caja de tu smartphone podrás encontrar la herramienta SIM; utilízala para extraer las dos bandejas donde se ubican las microSIM. Dichas bandejas se encuentran en el lateral superior izquierdo del dispositivo (15) (16) y para su extracción debes insertar la herramienta SIM en el agujero situado junto a cada bandeja. Tras insertar una tarjeta tu Energy Phone Pro Qi te pedirá el código de desbloqueo si la tarjeta está configurada de esta manera. Puedes insertar y extraer tarjetas sin necesidad de apagar tu smartphone.

CONTENIDO DE PRODUCTO

Energy Smartphone Pro Qi
Guía Rápida
Cable USB
Adaptador de corriente AC/DC (Europlug) 100-240V AC 50-60Hz
Auriculares con micrófono integrado
Protector de pantalla
Herramienta SIM

INTRODUCTION

EN

Energy Sistem™ thanks you for buying your new Energy Phone Pro Qi. We hope you enjoy it.
This device belongs to the Energy Smartphone family: a new generation of communication devices based on Android™ operating system, with which you can access the Internet and communicate anytime, anywhere, check your e-mails and play any multimedia content (HD video up to 1080p, music, photos, eBooks, etc.). In addition, there are thousands of applications and games available so you can get the most out of your device. The device has a 5" (1080x1920 pixels), capacitive multi-touch display, Octa Core ARM Cortex A7 1.7GHz processor, Bluetooth 4.0, WiFi, GPS, 3G connectivity and rear and front cameras.
We recommend you to read this manual to enjoy your device in a safe way and with maximum performance.
Find the whole Energy Smartphone Pro Qi user manual on the following link http://www.energysistem.com/en/guide/42259

GENERAL PRESENTATION

1. PROXIMITY AND LUMINOSITY SENSORS
2. HEADPHONES OUTPUT
3. FRONT SPEAKER
4. USB OTG/HOST PORT
5. FRONT CAMERA
6. REAR CAMERA
7. FRONT FLASH
8. REAR FLASH
9. VOLUME BUTTON
10. REAR SPEAKER
11. MENU, HOME, BACK TOUCH BUTTONS
12. POWER BUTTON
13. LOWER MICROPHONE
14. REAR MICROPHONE
15. MICROSIM CARD SLOT 2
16. MICROSIM CARD SLOT 1
17. NOTIFICATIONS LED

SWITCHING ON AND OFF

Before turning on your Energy Smartphone, make sure that the microSIM cards are inserted in their slots. After that, press the power button (12) located on the upper right of your device for a few seconds. When the operating system has loaded, unlock the device to start using it. Enter the PIN number of your microSIM cards and then drag the padlock outside the circle using your finger.

In order to turn off the device, hold the power button until (12) you see the power off menu, then select OK.

Briefly pressing the power button (12) locks/unlocks the device, turning the screen on/off and activating the power saving mode.

BATTERY MANAGEMENT/FIRST USE

Your Energy Smartphone has a built-in rechargeable lithium ion battery. Initially the battery is charged at the factory, but it is highly recommended that you perform a full charge before the first use.Recharge the battery by connecting the device to the outlet using the AC/DC 5V included with the product. The charging time ranges from 2-4 hours, depending on whether the device is off or running. In order to keep the battery in good condition, we recommend that you turn it off while charging and not leave it charging more than 8 hours.

You have several ways to improve the performance and optimize the battery use of your Energy Smartphone: Set your Smartphone to automatically turn off the display after a few seconds of inactivity in Settings > Display > Sleep after. Select an ideal display brightness in Settings > Display > Brightness.

Turn on the Wi-Fi connnection whenever you can since it needs less battery than 3G connection and you will save in your data connection.

MICROSIM INSERTION AND REMOVAL

Inside the box you will find your smartphone's SIM removal tool. Use it to remove the two slots where the microSIM cards are located. You will find these slots on the device's upper left side (15) (16), and for its removal simply insert the SIM tool in the holes located on eachs slot's side. After putting in a microSIM card, you will have to enter the unlock code - if necessary. You can put in and remove the microSIM cards without turning off your smartphone.

PRODUCT CONTENT

Energy Smartphone Pro Qi
Quick guide
USB cable
AC/DC (Europlug) 100-240V AC 50-60Hz power adapter
Earphones with built-in microphone
Screen protector
SIM tool

INTRODUCTION

FR

Energy Sistem™ vous remercie pour l'achat de votre nouveau Energy Phone Pro Qi. Profitez de l'appareil.

Cet appareil appartient à la famille des Energy Smartphone: une nouvelle génération d'appareils de communication basée sur le système d'exploitation Android™, avec lequel vous pourrez accéder à Internet et communiquer quelque chose à n'importe quel moment et dans n'importe quel lieu, consulter votre courrier électronique et lire tout genre de contenu multimédia (des vidéos haute définition jusqu'à 1080p, de la musique, des images, d'eBooks, etc..). En outre, il existe des milliers d'applications et des jeux pour tirer le meilleur parti à votre appareil. Le système inclut un écran multi-tactile capacitif de 5" (1080x1920 píxeles), processeur ARM Cortex A7 Octa Core 1.7GHz, Bluetooth 4.0, WiFi, GPS, connexion 3G et des caméras frontale et arrière.

Nous vous conseillons de lire ce manuel de l'utilisateur pour tirer le meilleur parti à votre produit en toute sécurité et profiter toutes ses caractéristiques.

Consultez le manuel entier de l'Energy Smartphone Pro Qi sur ce lien http://www.energysistem.com/fr/guide/42259

PRÉSENTATION GÉNÉRALE

1. CAPTEURS DE LUMINOSITÉ ET DE PROXIMITÉ
2. SORTIE POUR LES ÉCOUTEURS
3. HAUT-PARLEUR FRONTAL
4. ENTRÉE USB OTG/HOST
5. CAMÉRA FRONTALE
6. CAMÉRA ARRIÈRE
7. FLASH FRONTAL
8. FLASH ARRIÈRE
9. BOUTON DE VOLUME
10. HAUT-PARLEUR ARRIÈRE
11. BOUTONS TACTILES MENÚ, DEMARRAGE, RETOUR
12. BOUTON DE DÉMARRAGE / ÉTEINT
13. MICROPHONE
14. MICROPHONE ARRIÈRE
15. ENTRÉE CARTES MICROSIM 2
16. ENTRÉE CARTES MICROSIM 1
17. LED DE NOTIFICATIONS

ALLUMER ET ÉTEINDRE

Avant d'allumer votre Energy Smartphone, assurez-vous de bien insérer les cartes microSIM sur des fentes. À continuation, appuyez sur la touche allumage / éteinte (12) située en haut à droite de l'appareil pendant quelques secondes. Lorsque le système d'exploitation a été chargé, vous devez débloquer l'appareil pour commencer à l'utiliser. Pour cela, insérez le numéro PIN de vos cartes microSIM et puis, déplacez le cadenat hors le cercle.

Pour éteindre l'appareil, appuyez sur la touche d'allumé /éteint (12) jusqu'à l'éteint, à continuation, choisisez l'option "Éteint".

Une pulsation brève de la touche d'allumé/ éteint (12) bloquer / débloquer l'appareil, allumer et éteindre l'écran et activer le mode d'économie d'énergie.



ALIMENTATION/PREMIÈRE UTILISATION

Votre Energy Smartphone a une batterie rechargeable ion-lithium incluse. Initialement, la batterie est chargée à l'usine, mais il est recommandé de réaliser une recharge complète avant d'utiliser l'appareil. Rechargez la batterie en branchant l'adaptateur secteur AC/DC 5V inclut avec le produit. Le temps de charge varie de 2-4 heures, selon si l'appareil est éteint ou allumé. Pour garder la batterie en bon état, nous vous recommandons d'éteindre l'appareil lors du chargement et de ne pas le charger pendant plus de 8 heures.

Vous avez plusieurs façons d'améliorer les performances et d'optimiser l'utilisation de la batterie de votre Energy Smartphone: Configurez l'arrêt automatique de l'écran après quelques seconds d'inactivité depuis Paramètres > Écran > Éteindre après. Choisisez un niveau de luminosité d'écran optimal sur le menu Paramètres > Écran > Luminosité.

Activez la connexion Wi-Fi car il s'utilise moins énergie que dans la connexion 3G et de plus, vous économiserez votre tarif de données.

INSERTION ET RETRAIT DES CARTES MICROSIM

Dans l'intérieur de la boîte de votre smartphone vous trouverez l'outil SIM, vous pouvez l'utiliser pour retirer le deux supports où les cartes microSIM sont situées. Les supports se trouvent dans le côté supérieure gauche de l'appareil (15) (16) et pour les retirer vous devez insérer l'outil SIM dans le trou situé à côté de chaque plateau. Après avoir inséré une carte votre Energy Phone Pro Qi demandera le code de déverrouillage si la carte est ainsi configurée. Vous pouvez insérer et retirer la carte sans éteindre votre smartphone.

CONTENU DU PRODUIT

Energy Smartphone Pro Qi
Guide Rapide
Câble USB
Adaptateur d'alimentation courant AC/DC (Europlug) 100-240V AC 50-60Hz
Écouteurs avec microphone inclut
Protection d'écran
Outil SIM



INTRODUÇÃO

PT

Energy Sistem™ lhe agradece a compra do seu Energy Phone Pro Qi. Esperamos que desfrute deste aparelho.

Este dispositivo pertence a família dos Energy Smartphone: uma nova geração de dispositivos baseada no sistema operativo Android™, com o qual poderá aceder à Internet em qualquer momento e lugar, consultar o seu correio electrónico e reproduzir todo tipo de conteúdo multimédia (vídeos em alta definição até 1080p, músicas, fotografias, eBooks, etc.). Ademais, tem disponíveis milhares de aplicações e jogos para que possa tirar o máximo proveito do dispositivo.

O sistema dispõe de uma tela capacitiva de 5" (1080x1920 píxeis) com sensor multi-táctil, processador ARM Cortex A7 Octa Core 1.7 GHz, Bluetooth 4.0, WiFi, GPS, conexão 3G e câmeras frontal e traseira.

Aconselhamos-lhe que leia o presente manual do usuário para tirar o melhor partido possível do seu produto de um modo seguro, aproveitando todas as suas prestações.

Consulte o manual inteiro do Energy Smartphone Pro Qi no sitio web http://www.energysistem.com/pt/guide/42259

APRESENTAÇÃO GERAL

1. SENSORES DE LUMINOSIDADE E DE PROXIMIDADE
2. SAÍDA DE AUSCULTADORES
3. ALTO-FALANTE FRONTAL
4. ENTRADA USB OTG/HOST
5. CÂMERA FRONTAL
6. CÂMERA TRASEIRA
7. FLASH FRONTAL
8. FLASH TRASEIRO
9. BOTÃO DE VOLUME
10. ALTO-FALANTE TRASEIRO
11. BOTÕES TÁCTEIS MENU, INÍCIO, REGRESSAR
12. BOTÃO DE LIGAR / DESLIGAR
13. MICROFONE
14. MICROFONE TRASEIRO
15. ENTRADA PARA CARTÃO MICROSIM 2
16. ENTRADA PARA CARTÃO MICROSIM 1
17. LED DE NOTIFICAÇÕES

LIGAR E DESLIGAR

Antes de ligar seu Energy Smartphone, assegure que os cartões microSIM estão inseridos nos seus respectivos slots. A continuação, pressione o botão ligar/ desligar (12) situado na parte superior direita do dispositivo durante alguns segundos. Quando o sistema operativo estiver carregado, terá que desbloquear o dispositivo para começar a utilizá-lo.

Para tal, insira o número PIN dos seus cartões microSIM e depois, arraste com o dedo o ícone do cadeado para fora do círculo. Para desligar o dispositivo mantenha apertado o botão de ligar / desligar (12) a até que apareça o menu de desligado. Em seguida, escolha a opção "Desligar".

Um breve toque no botão ligar/desligar (12) bloqueia/desbloqueia o dispositivo, ao mesmo tempo que liga/desliga a tela e activa o modo de economia de energia.

ALIMENTAÇÃO

O seu Energy Smartphone tem uma bateria recarregável de iões de lítio incorporada. Inicialmente a bateria está carregada desde a fábrica, mas é recomendável que realize uma carga completa antes da primeira utilização. Para recarregar a bateria ligue o dispositivo na tomada eléctrica mediante o adaptador de corrente AC/DC 5V incluído com o produto. O tempo de carregamento oscila entre 2-4 horas, dependendo se o dispositivo está desligado ou em funcionamento. Para manter a bateria em excelentes condições, recomendamos manter o dispositivo desligado durante o carregamento e não deixá-lo carregando por mais de 8 horas.

Dispõe de várias formas para melhorar o rendimento e optimizar o uso da bateria do seu Energy Smartphone: Configure o desligado automático da tela depois de uns segundos de inactividade em Configuração> Tela > Modo de espera. Seleccione um nível ideal de brilho de tela em Configurações> Tela > Brilho).

Active a conexão WiFi sempre que possível já que utiliza menos energia que a conexão 3G e é mais econômica.

INTRODUÇÃO E REMOÇÃO DE CARTÕES MICROSIM

Dentro da embalagem você encontrará a ferramenta SIM do seu smartphone. Use-a para remover as duas bandejas onde os cartões microSIM estão localizados. As referidas bandejas podem ser encontradas no lado superior esquerdo (15) (16) do dispositivo e para a sua remoção insira a ferramenta SIM no furo ao lado de cada bandeja. Depois de inserir um cartão microSIM, seu EnergyPhone Pro Qi pedirá o código de desbloqueio, se o cartão está configurado desta forma. Você pode inserir e remover cartões sem desligar o smartphone.

CONTEÚDO DO PRODUTO

Energy Smartphone Pro Qi
Guia Rápida
Cabo USB
Fonte de alimentação AC/DC (Europlug) 100-240V AC 50-60Hz
Fones com microfone integrado
Protector de tela
Ferramenta SIM



www.energysistem.com